

EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ajeno á la política - Defensor de los intereses de España en Marruecos

Año XVI Oficinas y Talleres: Canalejas, 16

Melilla.-Viernes 13 de Julio de 1917.-Franqueo concertado.

No se devuelven los originales

Núm. 10.088

ZONA DE MELILLA

Carreteras y ferrocarriles

LA LÍNEA MELILLA AIN-ZORA

No somos de los que fundan el porvenir de Melilla en el tráfico de importación y en la competencia que pueda hacer en este orden á la otra zona, como reiteradamente se ha expuesto en la Cámara de Comercio: las competencias suelen ser perjudiciales para los que las entablan; todavía la comprenderíamos si las mercancías fueran de procedencia española. Nosotros cambiamos los términos del problema. Pretendemos que Melilla sea puerto de exportación; el día que lo consiga, aumentará considerablemente la importación.

Si los ferrocarriles y carreteras han de construirse con el sólo objetivo de llevar unos cientos más de toneladas de mercancías en tránsito al Muluya ó al amalato de Taza, no valdría la pena gastar el dinero que cuesten. Nuestros vecinos dan la voz de alarma, y esa comisión de que hemos hablado solicita reducción de tarifas ferroviarias y otras medidas que contrarresten la menor distancia á que Melilla se encuentra del corazón de Marruecos. Es necesario—dice—evitar á toda costa la invasión de productos extranjeros en un país que Francia ha pagado con la sangre de sus hijos y con su oro. Ya se anuncian para el día siguiente de firmarse la paz tarifas combinadas ferroviarias y de navegación, que permitan transportar las mercancías con el mínimo de gastos, desde una estación metropolitana á cualquier puerto ó posición del protectorado francés.

Los fines que han de perseguirse con las líneas férreas que parten de Melilla son: que por ellas tengan fácil salida los productos de las zonas que atraviesan y los de las vecinas; que su trazado obedezca á los recursos económicos de las regiones que vivifiquen; que contribuyan de modo efectivo á la colonización y á las explotaciones mineras. El problema no puede mirarse desde un punto de vista estrecho, sino amplio, extenso, en armonía con la realidad. Cuando el país esté colonizado, aumentará el volumen del tráfico.

Las primeras empresas que se acometan en Melilla y en el amalato de Taza han de ser agrícolas, para el gran cultivo de cereales; mineras, para la explotación de yacimientos ya denunciados; y, en fin, industrias pastoriles, porque el pastoreo es la principal riqueza de los nómadas que pueblan esa región. Los productos de las tres industrias no pueden resistir grandes gastos de transportes.

El verdadero negocio estriba en su fácil salida, en que puedan llevarse á puerto cercano con los menores quebrantos. Y el ferrocarril Taza-Melilla satisface esa necesidad.

He aquí un cuadro de distancias:

Orán-Taza	476 klm.
Casablanca-Taza	457 .
Rabat-Taza	370 .
Kenitra-Taza	325 .
Melilla-Taza	160 .

No mencionamos Nemours, porque Orán pone toda clase de obstáculos á la construcción de ese puerto y á la de las líneas férreas que lo enlacen con Uxda; aparte que dista de Taza más que nuestra ciudad.

Los espíritus exentos de pasión reconocen que Melilla es salida obligada para los productos de la zona comprendida entre Taza y el Marruecos español y valle del Muluya, y preconizan que el interés de los franceses estriba en lograr facilidades para las mercancías en tránsito por la zona española hasta nuestro puerto.

En el orden de ideas que venimos desenvolviendo, el ferrocarril Melilla-Taurit tiene también indiscutible importancia. Dentro de su esfera de influencia se encuentra la gran llanura de Trafata y la Gada de Debdú, en la derecha del Muluya; y en la izquierda, otras llanuras regadas por ríos, como el Meleum, que en su curso inferior lleva tanta agua como el Muluya. Pero se trata de zona francesa y sería preciso un convenio para el enlace de Melilla con Taurit ó su prolongación por la margen izquierda hasta Guersif. En cambio, el de Melilla-Mesun-Taza sólo tendría 45 kilómetros en zona francesa, pues toda la llanura de Melilla es española y española también la cuenca minera que tendrá que buscar necesariamente dicho ferrocarril.

De modo que es más hacedero, más viable y llena una misión más inmediata que el de Melilla-Taurit. Nada adelantáramos con que éste se detuviera en Melilla. La solución de continuidad sería motivo para que las riquezas agrícolas e industriales que se vislumbran, en lugar de atravesar el Muluya, para venir á Melilla, siguieran á Uxda.

Tal inconveniente no lo tiene la línea de Ain Zora. Aunque no se efectúe el enlace con la slocaba de Mesun, las explotaciones agrícolas y mineras en zona española proporcionarían elementos para un tráfico regular y el mercado que estableceríamos en el límite dejaría sentir sus efectos en el hinterland de Taza, que cuenta con 300.000 consumidores.

Hay más todavía en abono de nuestra tesis. La penetración militar, que ha de ser al mismo tiempo colonizadora, tendrá en plazo corto que ir á Ain-Zora. Los 65 kilómetros que separan este punto de Batel y las exigencias de la colonización requieren por sí solas el ferrocarril.

En la región de Kel-lilla nada queda por pacificar. Si no ocupamos ya el valle es por estar paralizadas las operaciones. Dificultades no existen, ni el avance daría lugar á combates.

Si hubiese dinero suficiente, las dos líneas deberían construirse simultáneamente. Como falta y las compañías colonizadoras encuentran obstáculos para suplir en materia de comunicaciones las penurias del Erario, la realidad presente pide y exige se dé preferencia al ferrocarril Melilla-Taza.

Cándido LOBERA

EL COMANDANTE GENERAL

Acompañado de su hijo don José, marchó ayer en el «Sister», el Excmo. Sr. Comandante General de Melilla don Luis Aizpuru.

Huyendo siempre de manifestaciones que pugnan con su carácter, excesivamente modesto, sólo contadas personas conocieron el viaje, mas la noticia circuló con rapidez y á despedirle acudieron al muelle Villanueva el general Monteverde, comandante de Marina Sr. Ortíz, Jefe de E. M. interino don Sabas Alfaro, coroneles Sres. Suárez Inclán, Franch, Iribarren, Ripoll, López Ochoa, Rodríguez Casademunt, Baños, Ruibal y Fábregas; subintendentes Sres. Bauzá y Contreras; interventores señores Casanovas y Arias; teniente vicario Sr. Matilla y numerosos jefes y oficiales de todos los Cuerpos y dependencias.

El elemento civil tenía lucida representación, figurando á la cabeza el juez de primera Instancia don Andrés Braña y miembros de los demás organismos oficiales y particulares. Fué una despedida muy cariñosa.

Del elemento musulmán vimos al caid Abd El Krim y á otros notables.

El general Aizpuru se dirigió primero á Tetuán, para cumplimentar al General en Jefe y Alto Comisario, Excmo. Sr. D. Francisco Gómez Jordana. En la capitalidad del protectorado permanecerá dos ó tres días y después, en unión de su distinguida esposa, que marcha el martes, irá al Ferrol y á algún balneario del Norte, en busca de descanso.

Bien ganado lo tiene el Comandante General. El penoso despacho, las reiteradas visitas á los territorios avanzados y el estudio de las difíciles y complicadas cuestiones que ha de resolver ó sobre las que debe informar, le absorben cada día muchas horas. Durante los dos años que lleva al frente de la Comandancia, no ha gozado un día de reposo. Esa labor continúa es capaz de quebrantar la naturaleza más fuerte y la inteligencia más vigorosa.

Desearnos á S. E. y á su señor hijo, un viaje muy feliz.

De la Comandancia General se ha hecho cargo el Excmo. Sr. General segundo Jefe don Federico de Monteverde, cuyo gran conocimiento del territorio y envidiables dotes le capacitan para desempeñar con acierto el importante y difícil puesto. Lo comprobado que se haya con la política del general Aizpuru, es otra garantía de éxito.

La presidencia de la Junta de Arbitrios la desempeñará el coronel más antiguo, don Ramón Franch, á quien ha hecho entrega el general Monteverde.

INDUSTRIA PARALIZADA

La pesca en nuestras costas

La temporada estival, poco favorecedora de la industria pesquera en nuestras costas, ha dado al traste con el número considerable de embarcaciones que á aquella se dedicaban y convertido de actividad en insoportable la situación de los pescadores y sus familias.

Según datos que poseemos, á más de treinta se eleva el número de embarcaciones que han emigrado. Además, las sardineras, palangres y lances, se hallan varadas en las playas.

En la actualidad se dedican á la pesca escaso número de las últimas, dos patas del «bou» y una de vapores.

Estos terminarán sus faenas el domingo.

ZONA FRANCESA

Situación política y militar

El «Boletín Oficial» de la Zona del Protectorado francés, publica los siguientes informes acerca de la situación política y militar en la misma:

Marruecos Oriental.—La columna del Muluya medio llegó el día 23 de Junio á Ust-Ulad-El-Hach y el 25 precedió al reconocimiento y á la instalación de un nuevo puesto, que uno de los centros de la sección política sobre las dos orillas del río y el punto de apoyo de los elementos móviles encargados de posteriores enlaces con las tropas de Fez y de Bu-Denib.

Las poblaciones bereberes todavía hostiles de la izquierda del Muluya, agrupadas en torno á los adarres de Tizest y que cuentan con unos 850 fusiles, parecen dispuestos á estar á la defensiva, y los yemas del Reteb, han hecho pública manifestación del agrado con que han visto el éxito de los reconocimientos en el Muluya.

Agua arriba, la reacción de las fracciones insuavisadas, sólo se ha traducido hasta ahora por algunas incursiones no inquietantes.

El día 28, 500 jinetes é infantes rebeldes que intentaron atacar, á seis kilómetros al Oeste de Itzer, á las fracciones sometidas, que trabajaban en la recolección, fueron rechazados por las tropas marroquíes y la caballería de Ait-Arfa, apoyada por la artillería de la posición.

El grupo móvil de Bu-Denib, salió de este punto el día 30 de Junio para unirse á Misur con la columna del Muluya medio, marchando por Tazguert á Tizi Guizani, á fin de visitar Asdad, Misur y Ksabi, regresando por Bu-Seruel, Rich y Gurrama.

Fez-Taza.—Los aviones franceses han bombardeado repetidamente á las agrupaciones rebeldes del valle de Prun, así como los campamentos de Abd-El-Malek y Si-Tuhami, centros de propaganda hostil.

Tadla-Zaian.—Se señala alguna agitación en Ait-Chekman, Ait-Atta y Ait-Buzid, que tratan de formar una harka para atacar á los Ulad-Embarek, adictos.

En la región de Azilal, en el Ante Atlas y el Sus, la situación sigue siendo satisfactoria.

DE RE MUNICIPAL

La recaudación de arbitrios

No mejoran los ingresos de la Junta de Arbitrios. La recaudación por aforos sigue acusando déficit.

He aquí el resumen de ingresos en el primer semestre del año actual y su comparación con la suma que en igual período de tiempo se fijaba como ingreso probable.

	PESETAS
Presupuestado	845'627'22
Ingresos	729 543'59
Diferencia en 30 de Junio	116'083'63

De seguir la baja en el segundo semestre en la misma proporción que en el primero se saldaría el presupuesto municipal por primera vez con déficit superior á 200.000 pesetas.

Uno de los arbitrios que más han disminuído es el de alcoholes, que en años anteriores proporcionó á la Junta millón y pico de pesetas.

LA NAVEGACIÓN A VAPOR

PRIMER CENTENARIO

Creemos interesante el siguiente relato del viaje de prueba oficial del primer vapor que hubo en España, copiado de la «Gaceta» del martes 22 de Julio de 1817:

«Sevilla 12 de Julio.

El día 8 del corriente, entre una y dos de la mañana, salió para Cádiz el barco de vapor de la compañía la navegación del Guadalquivir, con el plausible objeto de celebrar los días de la Reina Nuestra Señora, sin desatender el sistema de observaciones que desde un principio adoptó la dirección de dicha compañía en los viajes que hizo de corta extensión para corregir todas las imperfecciones que sucesivamente se fueron notando.

La dirección convidó de antemano á la junta conservadora, á los individuos de la compañía residentes en esta ciudad, á las autoridades públicas y al director del Colegio de San Telmo, y llegado el momento de salir el barco, se reunieron en él los directores de la referida compañía, una comisión de tres individuos de la junta conservadora, los directores facultativos de las obras y las demás personas que admitieron el convite, cuyo número, incluso los músicos del regimiento de la Princesa, era de 97 individuos.

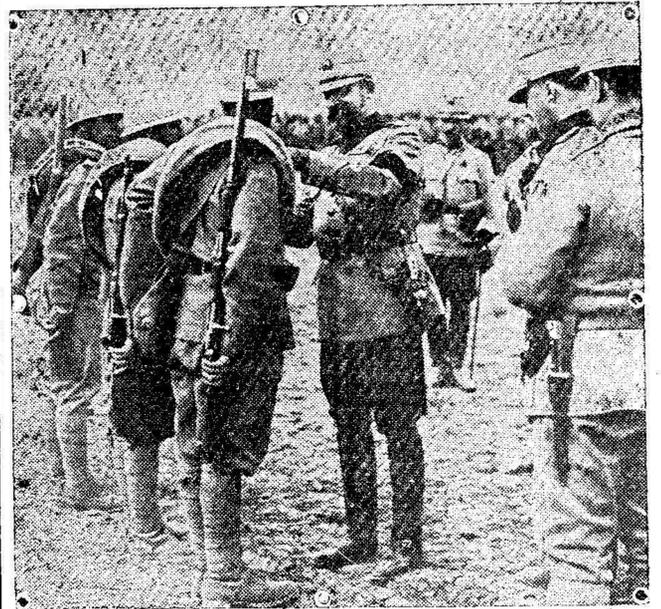
Puesta en movimiento la máquina, salió el barco, con alegría universal de los concurrentes, y atravesando con facilidad el Canal Ferdinandino, llegó con la misma á Sanlúcar de Barrameda cerca del medio día, habiendo hecho tres paradas de diez minutos en esta distancia. Navegó más ó menos, según le favorecía ó contrariaba la marea; pero nunca bajó de cuatro millas por hora y á veces llegó á más de seis, sin esforzar la máquina ni darle todo el impulso de que es susceptible.

Habiendo continuado su viaje desde Sanlúcar llegó á Cádiz á las seis de la mañana, en medio de las aclamaciones del pueblo, entusiasmado con un espectáculo tan maravilloso. Fondeado que hubo en la bahía, pasó inmediatamente la dirección á casa del capitán general, para suplicarle que le honrase con su presencia en el barco. Señalado al intento el día siguiente, á las once de la mañana llegó el general con su comitiva y un numeroso concurso de personas distinguidas, y habiendo entrado en el barco, empezó á navegar éste en la bahía con admiración de todos, viendo que se dejaba atrás falúas bien construídas y provistas de dieciocho remos.

Cumplido el objeto que se propuso la dirección, salió de Cádiz á las dos de la mañana del nueve, y aunque al principio estaba el tiempo calmoso, se levantó luego un viento N. O. tan fuerte y contrario, que dió á conocer á los inteligentes que esta embarcación puede navegar en alta mar siempre que las olas vengan por la proa á popa, y no de costado, donde acaso sería difícil resistir por el mucho vuelo de las galerías.

A pesar de un viento tan fuerte y contrario, anduvo en una hora nueve millas que hay desde Cádiz á Rots, sin otro esfuerzo que el de la máquina, pues aunque la embarcación es susceptible de llevar algún fondeo en tiempo favorable, nunca se usó de este agregado tratándose de hacer con solo el vapor este primer ensayo de una navegación larga.

A la madrugada llegó á vistas de Sanlúcar, donde se detuvo casi toda la mañana, y habiendo salido de allí llegó con toda felicidad á la inmediación del Canal Ferdinandino, en donde se empezó á notar que no eran suficientes para una navegación larga las



El rey Fernando de Rumania condecorando á tres soldados del frente del Trotus.

80 libras de carbón por hora que se había calculado consumía la máquina en viajes de corta extensión habiendo ocurrido mayores detenciones de que se había pensado, aunque indispensables para satisfacer la curiosidad de los pueblos. Fué pues necesario detenerse en este punto para proveerse de más carbón en la venta de la Negra, á donde se envió una pequeña embarcación para este objeto.

Provisto el barco de suficiente combustible siguió su navegación fácilmente hasta Sevilla, á donde llegó al amanecer á pesar de tantas detenciones, anunciando su arribo con grata armonía la música marcial que iba embarcada.

Tal ha sido el feliz ensayo que ha hecho la compañía de una navegación larga, con la cual no solo ha tenido satisfacción de celebrar los días de la Reina Nuestra Señora, sino también de hacer las observaciones que van referidas.

DE SOCIEDAD

A la Península marcharon doña Dolores López é hija, don Manuel Rojas y señora, y don Miguel Chevalier y familia.

Se encuentra muy mejorado, uno de los hijos de don Mesod Melul.

En feliz alumbramiento ha tenido un hermoso niño la distinguida esposa del ingeniero de Minas en esta zona, don José Suárez-Rez.

A la Península regresó la excelentísima señora viuda de Martínez Pedreira.

En la iglesia parroquial fué ayer bautizado un mensúno niño, hijo del funcionario de la aduana mora don Manuel López.

El niño, á quien se le impuso el nombre de Manuel, fué apadrinado por sus tíos don Juan Callejón y doña Rafaela Sánchez.

Los invitados á la ceremonia fueron espléndidamente obsequiados.

PLAZA Y CAMPO

Se ruega á los señores tiradores que han tomado parte en las tiradas celebradas en los días 25 y 27 de Junio, concurrir hoy 13, á las tres de la tarde al café Gacubrius, para tratar de los siguientes asuntos:

- 1.º Aprobación de las cuentas correspondientes á las últimas tiradas.
- 2.º Reintegro á cada tirador del sobreprecio abonado por las palomas.
- 3.º Entrega del importe de los premios.
- 4.º Acuerdos para la tirada que ha de efectuarse el próximo domingo.

La fiesta que con motivo de su patrón Santiago habrán de celebrar los jefes y oficiales del arma de Caballería que en Melilla se encuentran, tendrá lugar el día 25 en el teatro Reina Victoria.

Ya se están haciendo las oportunas gestiones para la organización de la fiesta.

Dentro de breves días dará comienzo el tendido, por fuerzas de ingenieros, de la línea telefónica Melilla-Cala Charranas, en lugar de Melilla-Cala Tramontana, como se había proyectado en un principio.

Los postes y carretes de alambre se han recibido ya y en seguida se procederá al tendido.

El motivo de la sustitución de Cala Tramontana por Cala Charranas es el de que esta última es más practicable para las embarcaciones y además existe en lugar próximo un puesto de Policía indígena.

En Valencia se encuentra muy mejorado de la grave enfermedad que sufriera, el oficial primero de Intendencia don José Herrero, mordido como se recordará por un perro, hace algunos meses.

Sabemos que por parte del Ateneo Científico, Literario y Artístico se están haciendo gestiones para la incorporación á su seno del Círculo de Artistas, recientemente fundado.

del digno general Monteverde el estado verdaderamente lamentable en que se encuentra la llamada playa de los Cárabos.

En efecto, las basuras se hacían en ella y son un grave peligro para la salubridad de aquellas populosas barriadas.

En la presente semana se procederá á desmontar el cobertizo de falúas que en el muelle del Muro X posee la Compañía de Mar.

Procedente de Málaga se encuentra en nuestra ciudad el arquitecto de esta diócesis don Fernando Guerrero Strachan, que ha de inspeccionar las obras de la iglesia del llano, en construcción.

Con tal fin permanecerá unos días entre nosotros.

A Málaga marchó con objeto de pasar una temporada al lado de sus sobrinos, el intérprete de la Comandancia General don Francisco Marín.

Mañana sábado darán comienzo en la Cámara de Comercio los exámenes de solfeo y piano.

Con esta objeto son esperados los profesores del Conservatorio de Madrid don Emilio Serrano, don Julio Francés y don Conrado del Campo que han de constituir el tribunal.

Conrado del Campo estrenará una partitura dedicada á los héroes de Africa y que llevará por título «Elegía poética ó Poema elegíaco».

Según tenemos entendido, existe el propósito de construir, por suscripción popular, una espilla á la entrada del barrio Real, cerca de las dependencias que la Junta de Arbitrios tiene en la avenida del General Villalba.

Por ignorarse el domicilio de su destinatario, se encuentra detenido un telegrama de Valencia, dirigido á Lorente Pro, Orense, 51.

En el vapor correo llegó la notable compañía de dramas policíacos que dirige el primer actor Paco Comas y que debutará mañana sábado en el Kursaal.

Por el General Presidente de la Junta de Arbitrios se ha oficiado á la Compañía Hispano Marroquí de Gas y Electricidad, manifestándole que debe suministrar fluido eléctrico, á toda la red, por existir ya en la plaza combustible suficiente para que el funcionamiento de los motores no sufra interrupción.

Se han defusionado los servicios de Correos y Telégrafos en Alcáudete de la Jara (Toledo), creando para el primero una estación á cargo del personal del Cuerpo de Correos.

Se establecen estaciones de Correos en Alboraya (Valencia) y Calzada de Celstrava (Ciudad Real), en lugar de las carterías existentes en dichos puntos.

La «Gaceta de Madrid» contiene una Real orden de Gobernación autorizando al Ayuntamiento de Puigtiñós (Tarragona), para cambiar su nombre por el de Montfortí.

Procedente de Larache y Alcazar-Kebir, se encuentra en Melilla el funcionario de la Compañía arrendataria de tabacos en Marruecos, don Diego Quiles.

Con destino á la península fueron embarcados 25 bultos de pescado con 1.300 kilogramos de peso total.

A Nador se expidió un bulto con 600 kilos de peso.

En el Comedor Popular sirviéronse en el día de ayer las siguientes raciones:

A pobres, 63; á obreros, 33; total, 96.

DERECHO MARROQUÍ

EL TESTIGO Y EL JURAMENTO

Folleto por M. de Mendiluce

UNA PESETA EJEMPLAR

EN ESTA ADMINISTRACIÓN

UN HOMENAJE

DON RAFAEL RODA

Despachos de Madrid insertos en la sección respectiva, dan cuenta del banquete con que los consejeros y accionistas de la Compañía Española de Colonización y numerosos amigos, han obsequiado al Consejero Delegado de la misma, don Rafael Roda Jiménez, con motivo de su gestión al frente de tan importante empresa.

Recientemente recibimos un folleto del que dimos sucinta cuenta, sobre la obra económica y social de la Colonizadora, galantemente escrito por el Sr. Roda. La lectura de ese trabajo basta para comprender cuan potente es la mentalidad del autor y los amplios horizontes que se vislumbran, no sólo para la citada empresa y sus filiales, cuanto para los intereses de España en Marruecos, que es lo que más nos importa.

La labor del señor Roda es tan ardua, que sólo puede realizarla hombre de facultades extraordinarias, de inteligencia privilegiada y de superior cultura. En demostración de gratitud y de cariño ha sido el banquete, al que telegráficamente se han adherido los Consejeros de Melilla y muchos amigos.

EL TELEGRAMA DEL RIF, se adhiera también al homenaje que se tributa al admirado amigo, esforzado adalid del africanismo y experto timonel de la nave colonizadora.

ACORDAOS DEL CENTÉN

EL ORO EN CUBA

¿Quién lo había de decir! En Cuba no se ve una moneda de oro, ni española ni extranjera.

Aquel Gobierno impulsó violentamente nuestro centén y con tanto rigor se cumplían sus órdenes, que al poseedor de alguna moneda española de oro le obligaban á cambiarla bajo las más severas penas.

Se logró que desapareciera el oro español y el oro francés, que también circulaba mucho; pero ahora, con los trastornos de la guerra, en Cuba no hay más que papel y que, y se acuerdan de los tiempos venturosos en que reinaba la moneda española.

Con este motivo los giros sobre España están al 22 por 100, tipo de desastre que nunca se había conocido en aquel país.

Para evitar el mal de la falta de oro amonedado se ha dictado una ley prohibiendo la salida del oro cubano y americano, y á los pasajeros que embarcan en los buques les registran para que no lleven oro del país, y les quitan hasta un centén que les encuentren.

En 4.ª plana nuestro folleto

INFORMACIÓN TELEGRÁFICA

De nuestros corresponsales en Madrid, Provincias y Extranjero

— POR LA RADIO — SERVICIO URGENTE

Aumenta el cañoneo

Informes franceses

Madrid, 12.—(Urgente)

PARIS.—El comunicado oficial de la mañana dice que aumenta extraordinariamente el cañoneo en todo el frente. Especialmente en las regiones del Aisne y de la Champagne, las artillerías se muestran activísimas, no cesando el bombardeo ni de día ni de noche. En los sectores de Pantheón y Morenwillers es donde el duelo adquiere mayor violencia. Los cañones franceses han reducido al silencio algunas de las baterías enemigas, destruyendo varias trincheras e incendiando dos depósitos de municiones y viveres ocasionando numerosas bajas. En el sector de la cota 304 continúa con el mismo encarnizamiento la lucha. Los alemanes han intentado en varias ocasiones atacar las posiciones francesas, llegando en uno de los ataques, hasta el pie de las trincheras. Mediante energicos contraataques, quedó el enemigo completamente rechazado, sufriendo pérdidas enormes.

La guerra en Rusia

Entre el Dniester y el Pruth

Madrid, 12.—(Urgente)

BERLIN.—En el frente ruso, se ha reanudado la gran batalla, especialmente violenta en la Galitzia.

Después de una intensa preparación de artillería, las tropas moscovitas se lanzaron al ataque de las trincheras austro-alemanas establecidas entre el Dniester y el Pruth.

El enemigo lanzó fuertes contingentes que fueron recibidos por el mortífero fuego de las ametralladoras y los cañones de trincheras.

En varias ocasiones se ha luchado cuerpo a cuerpo, rechazándose los asaltos enemigos mediante violentos encuentros a la bayoneta.

La batalla adquiere faustado encarnizamiento, realizando los moscovitas extraordinarios esfuerzos para avanzar hacia Stanislaw.

Ritirada austriaca

Avance de los rusos. Un gran combate.

Madrid, 12.—(Urgente)

VIENA.—Oficialmente se da cuenta del gran combate librado en la Galitzia, entre los ríos Dniester y Pruth.

La artillería rusa, bombardeó terriblemente las posiciones austro-húngaras, lanzando sobre ellas una verdadera lluvia de proyectiles.

Después de esta preparación, el enemigo lanzó numerosos batallones al ataque entablándose la lucha.

Al amanecer dió comienzo el combate, avanzando las tropas enemigas a pesar de las enormes bajas que las ametralladoras y fusilería austriacas causaban en sus filas.

Durante todo el día, duró la tremenda lucha; pero los rusos recibían constantemente tropas de refuerzo, que acentuaban el empuje iniciado.

La lucha se mantuvo indecisa durante el día.

Por la tarde, los moscovitas efectuaron un esfuerzo desesperado, lanzando grandes masas de hombres contra las posiciones.

Los austro-húngaros, ante la superioridad numérica del enemigo, se vieron obligados a retroceder, replegándose ordenadamente, detrás del Zloczypa inferior.

Los rusos han sufrido pérdidas enormes.

La batalla prosigue con el mismo encarnizamiento.

Un avance

En la región de Nieuport

Madrid, 12.—(Urgente)

LONDRES.—Se ha reanudado la actividad en el frente belga, librándose desde hace dos días fuertes combates.

Los alemanes, empleando numerosos contingentes, han atacado varias veces las posiciones británicas, fracasando en todos sus intentos que les han costado elevadísimas pérdidas.

Ayer, y después de una violenta preparación por parte de la artillería, el enemigo atacó las posiciones inglesas de la región de Nieuport.

Al mismo tiempo sus cañones lanzaban incesantemente proyectiles de todos calibres.

En cuatro ocasiones, los alemanes se vieron rechazados dejando el terreno cubierto de cadáveres, pero el fuego de su artillería arrasó las trincheras instaladas en las dunas.

El sector, quedó aislado por haber sido destruidos los puentes sobre el Iser.

Ante la superioridad numérica del enemigo y el aislamiento en que quedaban las tropas del sector atacado, retrocedieron en un frente de 1.400 metros de profundidad.

La victoria rusa

Prisioneros. Importante botín.

Madrid, 12.—(Urgente)

PETROGRADO.—(Oficial). El gran estado mayor moscovita, da cuenta de la

nueva victoria obtenida por las tropas rusas que combaten en la Galitzia.

En la región Sudeste de Stanislaw, los rusos iniciaron un nuevo y energético avance.

Los austro-húngaros intentaron defenderse y contener el avance, pero fueron arrollados y derrotados completamente, causándoles gran número de bajas.

El avance hacia Stanislaw prosiguió sin interrupción, esperándose que dentro de pocos días esiga la plaza en poder de los soldados rusos.

El número de prisioneros hechos en este frente, es elevadísimo.

Sóloamente en los últimos tres días, han sido cogidos prisioneros 10.000 soldados, cayendo, además, en poder de los rusos, 180 cañones y enormes cantidades de municiones.

Firma de Guerra

Madrid, 12.—(Urgente)

Su Magestad el Rey ha firmado los siguientes decretos del ministerio de la Guerra:

Nombrando capitán general de Aragón al general don Arturo Alsina.

Nombrando al general don Juan Ampudia para ocupar en el Tribunal Supremo de Guerra y Marina la vacante que deja el nuevo capitán general de Aragón.

Pruebas del "Poral"

Madrid, 12.—(Urgente)

El ministro de Marina ha recibido a los periodistas, hablando con ellos durante un rato.

Manifestó el general Flórez que había recibido noticias de Cartagena, dándole cuenta del resultado de las pruebas realizadas por el submarino "Isaac Poral".

Las pruebas han sido altamente satisfactorias. El sumergible practicó diversos ejercicios, sumergiéndose y funcionando perfectamente.

El ministro expresó que se encontraba satisfechísimo del feliz resultado obtenido.

Consejo de ministros

Crédito aprobado. El anticipo a la

prensa. Creación de una caja

Madrid, 12.—(Urgente)

Anoche se celebró en la Presidencia el anunciado Consejo de ministros, preparatorio del que hoy tendrá lugar en Palacio, presidido por Su Magestad.

A la entrada, los miembros del Gobierno no comunicaron ninguna noticia de interés, diciendo que llevaban algunos expedientes para su resolución.

El señor Bugnial expresó que presentaría unos créditos y un proyecto, de los que después se daría cuenta.

La reunión duró dos horas.

Al terminar se facilitó a la prensa una referencia de los asuntos tratados.

La nota dada a los reporteros fue breve.

El ministro de la Gobernación dió cuenta del satisfactorio resultado obtenido para la solución de las diversas huelgas.

Acordáronse varias medidas relativas a los departamentos de Gobernación, Fomento y Hacienda.

Fué aprobada una ampliación al crédito a la prensa, importante ocho millones.

Esta cantidad, que servirá para el abono de la diferencia en el precio del papel de periódicos, será reintegrable una vez pasadas las circunstancias que han originado la anomalía.

Otro de los asuntos aprobados fué un decreto creando la Caja Central de Crédito.

Esta tendrá un capital inicial de diez millones, siendo las operaciones puramente cooperativas.

Tratóse de las plantillas de Fomento, siendo aprobado un decreto, disponiendo la amortización en los cuerpos de Ingenieros de minas y de montes, de los auxiliares técnicos de los mismos y de ciento noventa y cinco funcionarios.

Comentarios

Importancia del Consejo

Madrid, 12.—(Urgente)

Aunque la referencia facilitada por el señor Dato sólo consignaba los acuerdos que se transmitió, se comenta lo que se tratara en la reunión.

Asegúrase que los ministros se ocuparon extensamente de los problemas actuales.

Se ignoran los acuerdos que sobre ellos adoptaran; pero insístese en que el Consejo tuvo gran importancia.

La cuestión balcánica

La reunión de Londres

Madrid, 12.—(Urgente)

LONDRES.—Aun no se ha designado día para la reunión que en París celebrarán los representantes de las naciones aliadas.

La reunión, según se había dicho, tendrá por objeto examinar detenidamente las cuestiones militares y políticas en los Balcanes, y ponerse de completo acuerdo para la marcha que los países de la Entente han de seguir en la región balcánica.

Al mismo tiempo, en el Consejo se tratarán asuntos que afectan a los intereses generales de la Entente.

Asistirán a la conferencia un ministro inglés, otro francés, otro belga, Mr. Son-

nino, en representación de Italia y el embajador de Rusia, representando al Gobierno de su país.

Parte alemán

Madrid, 12.—(Urgente)

BERRIN.—(Oficial). El alto mando comunica que aumenta considerablemente la lucha en el frente francés.

Las baterías alemanas se muestran activísimas, contrarrestando el fuego de los cañones enemigos.

Se han librado algunos encuentros de infantería sin gran importancia y frecuentes luchas de patrullas.

Segue la calma

En Gobernación

Madrid, 12.—(Urgente)

Esta tarde los reporteros estuvimos en el ministerio de la Gobernación hablando con el señor Sánchez Guerra.

Manifestó el ministro que, según las noticias que ha recibido, muy en breve estarán resueltas las huelgas que quedan por solucionar.

Respecto a novedades, ninguna comunicó, diciendo que la tranquilidad es absoluta en toda España.

Los víveres del Ejército

Medidas del Gobierno

Madrid, 12.—(Urgente)

El presidente del Consejo ha manifestado que, en vista de que los contratistas militares aumentan el precio de los víveres, el Gobierno ha acordado tomar algunas medidas.

Se adoptará la determinación de volver al antiguo régimen de compras por los mismos regimientos.

Incendio en un bosque

Grandes pérdidas

Madrid, 12.—(Urgente)

PARIS.—Comunican de Tolón que ha estallado un violentísimo incendio en el bosque de Petit, de Saint Raphael.

Desde los primeros instantes adquirió gran incremento, siendo necesario enviar un destacamento de soldados para contribuir con el pueblo a la extinción.

El incendio continúa y las pérdidas son ya incalculables.

El coronel asesinado

Nuevos detalles

Madrid, 12.—(Urgente)

COPENHAGUE.—La policía prosigue sus investigaciones en el asunto referente al misterioso asesinato del coronel Smith.

Ha sido encarcelado un teniente por existir sospechas de que guarda en su poder importantes documentos que pertenecían al coronel.

Se esperan sensacionales revelaciones.

Suicidio de un armador

Madrid, 12.—(Urgente)

AMSTERDAM.—Despachos de Bremen dan cuenta de que el presidente del comité de Armadores puso fin a su vida, disparándose un tiro en la cabeza.

Se cree que lo que le impulsó a adoptar tan fatal resolución ha sido la ruina en que la guerra le sumió.

Colisión de vapores

Madrid, 12.—(Urgente)

PARIS.—Comunican de El Havre que el vapor "Artois" que disponíase a zarpar de aquel puerto, chocó con el vapor carbonero "Duquesa de Guisa".

Fué tan violento el choque, que el "Duquesa de Guisa" hundióse en pocos momentos.

Su tripulación, compuesta de quince hombres, logró salvarse.

Las deportaciones belgas

Nueva protesta del Papa

Madrid, 12.—(Urgente)

ROMA.—En los círculos del Vaticano se asegura que S. S. piensa enviar al gobierno alemán una nueva protesta contra las deportaciones belgas.

Lerroux y Melquiades

Conferencia

Madrid, 12.—(Urgente)

Esta tarde ha llegado el jefe del partido radical.

El viaje de Lerroux obedece al deseo de conferenciar con Melquiades Alvarez.

A poco de llegar, se entrevistaron ambos personajes, ignorándose lo que tratarán.

Clausura de un casino

Madrid, 12.—(Urgente)

Sevilla.—La junta directiva del casino militar ha celebrado una sesión extraordinaria.

En ella quedó acordada la clausura del centro.

Otra reunión parlamentaria

Los de Navarra

Madrid, 12.—(Urgente)

Comunican de Pamplona que en aquella capital se está organizando lo necesario para celebrar también una reunión parlamentaria.

Asistirán a ella los diputados y senado-

DEPÓSITO

de aceites al por mayor

Carrillo Hermanos y C.^a

(S. en C.)

GENERAL MARINA, NÚM. 9

Servicio a domicilio

Precio del día: 70 reales arroba

LOS MEJORES VINOS

: Los mejores aceites :

DEL COSECHERO

López de la Manzanara

POLAVIEJA, 54.—MELILLA 917-b

Dr. Herranz

MATRIZ - PARTOS

Consulta de 4 a 5

ALFONSO XIII, NUMERO 9

1012-b

A las clases militares

Procedentes de Madrid se encuentran en esta plaza los viajantes de la Cooperativa Militar, que ofrecen en comecimiento de las mismas poder visitar los muestrarios de joyería, relojería y sastrería militar y de paisano, y últimas novedades de artículos de señora, que los indicados viajantes tienen expuestos todos los días de 4 a 8 de la noche en el Hotel Karina.

VENTAS A PLAZOS 1016-b

ACEITE BASCUÑANA

ANALIZADO

POR EL CENTRO HIGIENICO

Todos los establecimientos de detall adheridos al Almacén Bascuñana, disfrutará de un precio limitado para poder expedir el aceite a los mismos precios que mis depósitos en todos los barrios.

Servicio a domicilio. 362-a

Almácén y Despacho, Castelar, 63

Carbón barato

Cok en cilindros, 4 80 pesetas tonelada. En espaldas de 25 kilos neto 4 20 pesetas (solo cilindros 40).

Vegetal en bols, 4 100 ptas. toneladas. En espaldas de 25 kilos neto 4 20 pesetas.

CARBONIFERA DEL RIF

Conda de Alcaudete, 2. Zona Industrial.

Buzón de avisos para el servicio a domicilio, sin atención de precios O'DONELL, 41 (Farmacia Militar).

res por Navarra, que al efecto han sido convocados.

Ignorase todavía el día en que la asamblea tendrá lugar, pero se sabe que en ella tratarán también de la cuestión de las Cortes.

Detención de un diputado

Las autoridades militares.

Habla el subsecretario de

Gobernación

Madrid, 12.—(Urgente)

Durante la madrugada circuló la noticia de que en Barcelona había sido detenido un diputado.

Acudimos al ministerio de la Gobernación, siendo recibidos por el subsecretario, que confirmó la noticia.

Manifestó el subsecretario que la jurisdicción militar de Barcelona que instruye la sumaria contra Marcelino Domingo, en vista de que las reiteradas citaciones que se le habían hecho al diputado para que compareciese a declarar, no daban ningún resultado, pues el procesado no comparecía, el juez militar ordenó la prisión.

Así se efectuó, y ayer tarde, Marcelino Domingo fué detenido y conducido a presencia del juzgado.

La detención fué muy breve, pues inmediatamente después de prestar declaración, fué puesto en libertad.

Ataque al "Goeben,"

Buques incendiados

Madrid, 12.—(Urgente)

Petrogrado.—Una escuadrilla de aeroplanos rusos ha efectuado un raid en las proximidades de Constantinopla.

Los aparatos volaron sobre el puerto arrojando gran número de bombas sobre el crucero "Goeben," y otros buques turcos.

Los proyectiles hicieron blanco, causando importantes averías en los barcos. En algunos de ellos se produjeron grandes incendios.

Diversos establecimientos del puerto

fueron también atacados, ocasionando las bombas importantes destrozos.

Los aparatos fueron intensamente cañoneados por las baterías otomanas; pero no sufrieron ninguna avería, regresando todos sin novedad a su base.

Proyectos importantes

Madrid, 12.—(Urgente)

El señor Dato fué esta mañana visitado por los reporteros, interrogándole acerca del Consejo de anoche.

El jefe del Gobierno manifestó que no se había tratado nada más que lo consignado en la referencia facilitada a la prensa.

Únicamente y como ampliación al Consejo, expresó don Eduardo que a los proyectos aprobados seguirán otros muy importantes, inspirados en el interés de la nación.

El señor Dato se mostró muy reservado respecto a los citados proyectos, significando que serán conocidos muy pronto.

La política alemana

Estudiando las reformas.

Llamada del Kromprinz

Madrid, 12.—(Urgente)

PARIS.—Las noticias que se tienen respecto a la situación política en Alemania, persisten en que lejos de mejorar, se agravan.

El Kaiser ha llamado con toda urgencia al Kromprinz para que inmediatamente marche a Berlín con objeto de que asista al consejo de la Corona que se va a celebrar.

En dicho consejo se estudiará el modo de implantar las reformas políticas solicitadas en el Reichstag.

Muchos diputados se han adherido a las peticiones hechas por Herr Erzberger.

Este exigió reformas inmediatas en cuanto se refiere al gobierno interior y exterior.

También pidió al Canciller que declarase que Alemania concertará una paz sin anexiones ni indemnizaciones.

En vista de este estado de opinión, el Kaiser ha decidido llevar a cabo las reformas pedidas en el Reichstag.

Considérase muy difícil la situación del Canciller y de von Capelle.

Asamblea suspendida

Dato, satisfecho

Madrid, 12.—(Urgente)

El Presidente del Consejo ha hablado con elogios de la conducta observada por el marqués de Alhucemas.

Ha expresado el jefe del Gobierno que es digna de los mayores elogios la decisión del señor García Prieto, desistiendo de celebrar la proyectada reunión demócrata.

Base descubierta

Abastecimiento a los submarinos

Madrid, 12.—(Urgente)

Río Janeiro.—El Gobierno ha dado cuenta oficialmente del descubrimiento realizado por un buque de la escuadra brasileña.

Uno de los destroyers que prestan el servicio de vigilancia en las costas del Brasil, ha descubierto cerca de Santos una instalación propia para base de submarinos.

Inmediatamente se ha ordenado por el Gobierno la vigilancia de la citada base.

Paz sin anexiones

Lo que dice el Canciller

Madrid, 12.—(Urgente)

Amsterdam.—Despachos de Berlín comunican la importante sesión celebrada esta tarde en el Reichstag.

Varios diputados, entre ellos Erzberger, pidieron al Canciller declarara si Alemania estaba dispuesta a hacer la paz, modificando las condiciones en que la propuso anteriormente.

El Canciller declaró que Alemania no ha huido de poner término a los horrores de la guerra, como lo ha demostrado en otra ocasión, ofreciendo la paz a sus enemigos.

Agregó que hoy nuevamente se halla dispuesta a poner fin a la lucha, concertando una paz sin anexiones.

Bolsa de Madrid

COTIZACIONES DE HOY

4 por 100 Interior 72.50

car tales procedimientos contra los que quieren defender una política pura. "Esta pureza—agregan—se funda en la aspiración de poder alcanzar en la proyectada reunión, la ansiada renovación de España".

El Sr. Dato, ha contestado a los parlamentarios catalanes, lamentando la desconfianza empleada por ellos y estimando injusta la protesta contra el acuerdo del Gobierno. Les expresa que, el Gobierno no puede autorizar la reunión que proyectaban, estando suspendidas las garantías.

Banquete á Roda

Madrid, 12.—(Urgente.) El Consejero Delegado de la Compañía Española de Colonización, ha sido obsequiado hoy con un banquete, por su labor meritísima. Han concurrido gran número de Consejeros y accionistas y muchos amigos.

Academia especial preparatoria PARA INGRESO EN CORREOS

Dirigida por D. Lorenzo Antoine, administrador de Correos de esta Ciudad. Profesorado competente. Clase teórico-práctica de Contabilidad especial de Correos.

EN BARCELONA Detención de un famoso bandido

Lucha terrible con la policía. Intento de fuga. Hirió á tres de los que le detuvieron. En una taberna de la calle de la Espadaria de Barcelona, ha sido detenido Pascual Andreu «el Floro», terrible y famoso bandido, muy conocido en las provincias de Castellón y Tarragona, donde cometió innumerables robos.

Desde Málaga

El incidente municipal. Crimen de un niño. Ahogado al bañarse. Sigue comentándose con gran animación el incidente ocurrido en la última sesión municipal, entre el concejal republicano señor Somodevilla y el alcalde.

Banquete á Roda

Madrid, 12.—(Urgente.) El Consejero Delegado de la Compañía Española de Colonización, ha sido obsequiado hoy con un banquete, por su labor meritísima.

El incidente municipal. Crimen de un niño. Ahogado al bañarse. Sigue comentándose con gran animación el incidente ocurrido en la última sesión municipal, entre el concejal republicano señor Somodevilla y el alcalde.

Banquete á Roda

Madrid, 12.—(Urgente.) El Consejero Delegado de la Compañía Española de Colonización, ha sido obsequiado hoy con un banquete, por su labor meritísima.

Academia especial preparatoria PARA INGRESO EN CORREOS

Dirigida por D. Lorenzo Antoine, administrador de Correos de esta Ciudad. Profesorado competente. Clase teórico-práctica de Contabilidad especial de Correos.

EN BARCELONA Detención de un famoso bandido

Lucha terrible con la policía. Intento de fuga. Hirió á tres de los que le detuvieron. En una taberna de la calle de la Espadaria de Barcelona, ha sido detenido Pascual Andreu «el Floro», terrible y famoso bandido, muy conocido en las provincias de Castellón y Tarragona, donde cometió innumerables robos.

Desde Málaga

El incidente municipal. Crimen de un niño. Ahogado al bañarse. Sigue comentándose con gran animación el incidente ocurrido en la última sesión municipal, entre el concejal republicano señor Somodevilla y el alcalde.

Banquete á Roda

Madrid, 12.—(Urgente.) El Consejero Delegado de la Compañía Española de Colonización, ha sido obsequiado hoy con un banquete, por su labor meritísima.

Academia especial preparatoria PARA INGRESO EN CORREOS

Dirigida por D. Lorenzo Antoine, administrador de Correos de esta Ciudad. Profesorado competente. Clase teórico-práctica de Contabilidad especial de Correos.

EN BARCELONA Detención de un famoso bandido

Lucha terrible con la policía. Intento de fuga. Hirió á tres de los que le detuvieron. En una taberna de la calle de la Espadaria de Barcelona, ha sido detenido Pascual Andreu «el Floro», terrible y famoso bandido, muy conocido en las provincias de Castellón y Tarragona, donde cometió innumerables robos.

CAFÉ "AU LYON D'OR" DE Manuel Barqué Domínguez

Abierto desde las seis de la mañana.—Se sirven desayunos.—Variados aperitivos.—Especialidad en helados.—Servicio á domicilio.—Todos los días grandes cometas.

Dr. Martínez Zaldivar Enfermedades secretas del hombre y de la mujer

INFORMACIÓN MILITAR

Cumplimentando á S. E. En el día de ayer cumplimentaron á S. E. Excelencia los siguientes jefes y oficiales: Teniente coronel don Antonio Martos.

Por esta Comandancia General han sido pasaportados los siguientes: Oficial primero don Esteban don Enrique Rivera; maestro sillerero don segunda don Abelardo de la Fuente, á incorporarse; sargento de Melilla don Antonio Gómez Martínez y soldado de Carriola Cayetano Rodríguez Jiménez, con permiso para la península.

Instancias y solicitudes. Se han cursado las siguientes: Al director de la Guardia civil, la de los soldados de Artillería é Ingenieros Cándido Puerta Ruiz y Santiago Mateos Jiménez, solicitando ingreso en dicho Instituto.

A la Península. De Toledo llegó el alumno de Infantería don Víctor Sanmartín. Alumno. Ayer tarde marchó á la Península el teniente coronel de la Comandancia de Artillería don Enrique Barbazá.

Regreso. Procedente del Peñón, á donde fué en comisión del servicio, ha regresado el capitán de Ingenieros don Francisco Caracó. De la Península. Procedente de la Península, llegó ayer mañana el teniente coronel don Antonio Martos, destinado recientemente al regimiento de San Fernando.

Con permiso. En uso de permiso han llegado á la plaza de Segangan, el comandante don Cipriano Nieto y capitán don Luis Salazar, y de Seúl, el veterinario primero don Rafael Carballo. Servicio de la plaza para hoy. Jefe de día: comandante don Román Grima. Imaginaria: comandante don Javier Obregón. Jefe de guardia: teniente coronel don Carlos Mendoza. Imaginaria: comandante don Manuel Lorduy. H. y P.: Melilla, 4.º capitán. Reconocimiento y artículos de plomo: Alcántara. Parada: Melilla. Principales: Melilla (Santiago). Oficinas de vigilancia: Alcántara y Comandancia de Artillería. Patrulla en el río de Oro: Melilla. El comandante Sargento Mayor, Manuel García Maleta.—Y. B.—El coronel jefe de Estado Mayor, Jorge E. de Heredia.

ESPECTÁCULOS

ALFONSO XIII. Anoche celebró el beneficio de la notable tiple Consuelo Menta y del primer actor Narciso Ibáñez. Pusieron en escena Juan José y el tercer acto de «Los Quiseros». En el intermedio Consuelo Menta cantó muy bien una romanza titulada «El falso honor». Los beneficiados, que con tantas simpatías cuentan, fueron objeto de grandes ovaciones. Recibieron también muchos regalos de sus admiradores.

PLANCHADO MEGÁNICO

J. GARCÍA LARIOS Y COMPAÑIA - MÁLAGA. LOS CUELLOS Y PUÑOS QUEDAN COMO NUEVOS - LAVADO Y PLANCHADO DE UN CUELLO, 10 CENTIMOS; IDEM DE UN PAR DE PUÑOS, 15 CENTIMOS. Los encargos en LA RECONQUISTA. Entregándolas antes del martes se reciben el sábado 260-a

Temporada de Verano de 1917

Grandioso surtido en sombreros de paja, antecias, abanicos, y demás artículos para la próxima TEMPORADA DE VERANO.—En sedas, lanas, celosins y etamiros, las últimas creaciones. "Ciudad de Sevilla" ALFONSO XIII, NÚMERO 17 808-b

ANUNCIOS ESPECIALES

UNA INSERCIÓN SEMANAL. Postizos. Se hacen de todas clases: pecuarias, lucas bisoños, frontón de moda. Tinturas para las canas. Abadidos. José Hueso.—Aragón, 6 (Barrio Real) 19-d. Hotel Reina Victoria MELILLA (Norte de África) Hotel de primer orden. Electricidad. Baños. Salones de música y lectura. Intérprete á la llegada de vapores. Hotel el más grandioso de Melilla 6-d. Profesora en partos DOÑA ENRIQUETA GARNACION SANTOS JIMENEZ. Hospedaje y consulta de embarazadas. General Ordóñez, 9 (Barrio Arizón) 23-d

Funciones para hoy: A las siete y media «Los trapos del arte» (estreno). A las nueve y media (triple), «Los trapos del arte», «El marido de la Engracia» y «La Chicharra». Mañana beneficio del maestro Guarddón.

Debutó con honroso éxito, la hermosa ballarina Luz Alvarez. Por su lujosa presentación, por su belleza y por su bonito repertorio de bailes, Luz Alvarez fué aplaudidísima.

Mañana se exhibirán bonitas películas. Mañana debut de la gran compañía que dirige F. Comes, con el estreno del hermoso drama polifónico «La Rosa madre».

REINA VICTORIA. Hoy viernes elegante, estreno del 15 episodio de la extraordinariamente aplaudida «Libertad», colosal película de gran éxito. Además se exhibirán otras notables cintas.

PARQUE DE ATRACCIONES. Mañana abrirá sus puertas con importantes reformas. Bien servido embigü en combinación con el acreditado Café Royal.

De interés local

Permisos.—Se han concedido los siguientes: A don José Ferrero, para un almacén de paja y cebada. A don Manuel Pérez, para reparaciones. A don Ramón Santamaría, para lo mismo.

Altas y bajas.—Don Luis España, es baja en el cierre hasta la una de su establecimiento. Doña María Saavedra, es baja en lo mismo que el anterior. Don Severo Martínez, es baja en un establecimiento.

Doña Elisa Rico Vicente, es baja en un establecimiento. Doña Rosalía Garofa, alta en el anterior. Don Juan Heredia, es baja en un establecimiento. Don Alfonso Muñoz, alta en el anterior. Doña María Martín, es baja en un establecimiento.

Don Alfonso Royán, alta en el anterior. Don Baldomero Hlozas, es baja en un solar del Real. Don Juan Buscadores, alta en el anterior. Don Miguel Bernardi, es baja en unos solares del Real. Doña Josefina Núñez, alta en los anteriores.

REGISTRO CIVIL

Distrito del Norte. Nacimientos.—Fernando Suárez Avila, Francisco Martínez Berenguer y Concepción de la Rosa. Defunciones.—Mercedes Florido, Salomón Levy y María Cuena. Matrimonios.—Ninguno.

Dr. Fernández Mártes ENFERMEDADES DEL ESTÓMAGO • RIÑONES É INFECCIOSAS SIFILIS, TUBERCULOSIS, ETC. HORAS DE CONSULTA: DE 3 Á 5 Prim, 23, 2.º derecha 23 LABORATORIO DE ANÁLISIS VACUNACIÓN Y SUEROTERAPIA Dr. Redondo Flores Análisis de sangre, orinas, esputos, etc. Suero diagnóstico. Elaboración de auto-vacunas. Vacunación antitífica, ca, antivaricela, antípala, etc. Artista Reyes, 3, pral. Izqda.

Diversas noticias

El perfume de moda. Rosa estifolia. De venta en los principales establecimientos. El Doctor Cordero. Habiendo reanudado su consulta, recibirá su clientela diariamente en su domicilio, López Moreno número 6, de nueve á doce las señoras, y de tres á siete los caballeros. Ratero. La vecina de Ataque Seco Ana Aguilera Parra, denunciada ayer mañana á un indígena que le había sustraído algunas prendas de vestir, que aquella había puesto á secar en la puerta de su domicilio. El ratero regresó en la «perrera», después de restituír á su dueña los efectos sustraídos. Que no «pue» ser. El guardia urbano Ernesto Sáez Muñoz, al dirigirse ayer mañana en juez, hallándose de servicio en el mercado del Polígono, fué insultado por María Sánchez Pareja. Esta fué puesta á disposición del juez municipal del Norte. Que se presenten. Deben presentarse en el Centro de Policía, para asuntos de su interés, los individuos siguientes: Andrés Pintor Lorente, Francisco Aroca Noé, Antonio García Torres, Francisco Chacón Herrera, Basilio Vera Iglesias, Baldomero Mateos Cortés, Francisco Santos Miguel, Antonio Fernández Molina, Bernardo Flores Murcia, Rafael Clavijo Rubio, Antonio Gómez Cortés, Juan Gutiérrez Bonilla, Vicente Cerezoleta Moreno, Miguel Pérez Martínez y Francisco Canuto García. Un mal despertar. Estando durmiendo en la puerta de su casa la anciana Victoria Gómez Giménez, tuvo la desgracia de dar una caída produciéndose una herida en la cabeza. Curada en la Casa de Socorro, pasó después á su domicilio. Accidente del trabajo. Estando trabajando en la carga del mineral el obrero de cuarenta y cuatro años José Jiménez Guerrero, tuvo la desgracia de producirse un esguince en el pie derecho. Fué curado en la Casa de Socorro pasando después á su domicilio en satisfactorio estado. ¡Esoos juegos! Juan García Pérez y Angel Caparrós Ló.

Medicamento de Familias. Hay imitaciones que únicamente en el nombre se parecen á esta preparación que, efecto de su bondad, mereció ser recomendada por la Real Academia de Medicina y adoptada de Real orden por los Ministros de Marina y de Guerra, por considerarla la Junta Consultiva de Sanidad como insustituible; preciosa distinción, única otorgada á medicamento en España. Son groseras imitaciones las cajas que se presentan á la venta con la etiqueta roja y letra blanca, copia de las que empleó hace años la casa Vivas Pérez. LOS SALICILATOS DE VIVAS PÉREZ CURAN PRONTO Y BIEN A los ancianos • A los tísicos A los disentéricos, cuya vida se extingue sin un remedio verdaderamente heroico que corte su diarrea, mortal casi siempre A las embarazadas, cuyos dolores hacen peligrar su vida y la de sus hijos, al par de padecer en forma desesperante A los niños, en la dentición y destete, á los que padecen CATARROS Y ÚLCERAS DE ESTÓMAGO, toda clase de VÓMITOS Y DIARREAS, CÓLERA Y TIFUS. LO DICEN INFINITAS É INDISCUTIBLES AUTORIDADES MÉDICAS Y CUANTOS LOS USARON DESDE HACE 29 AÑOS, NO LA CASA VIVAS PÉREZ. Pidanse en las Farmacias más acreditadas. Pastillas y Papeles de Salicilatos de Vivas Pérez. Indispensable á los viajeros y hombres de negocios.

La guerra anecdótica

LA DUCHA INFERNAL. Un artillero refiere en «Le Petit Journal» su espantosa misión, mientras daba vueltas á su manivela de muerte y las balas herían en una trinchera enemiga á los alemanes sorprendidos por este fuego infernal. «Los alemanes se dieron cuenta del peligro al mismo tiempo que el primer chorro de metralla inundaba la trinchera de cabo á cabo. Un gran ruido roncó, hecho con todos los quejidos de terror, estaba más fuerte que el rechinar de las muelas de la muerte. «Vuelvo á ver... y voy siempre una imagen inolvidablemente fija en mí mismo, como en una placa sensible: la visión dantesca de aquel centenar de seres humanos segados por el chorro mortal de nuestra ametralladora. «Brazos que se retorcían, piernas que vacilaban, pechos que se desplomaban. Nuestros completamente lividos y como muertos. Aparecen, una ola sangrienta los veía, vacían un segundo y se derrumban. «Enloquecidos, se dan con la cabeza contra las paredes de la trinchera, saltan frenéticamente de un lado á otro, se agitan como un ratón en la ratonera. Otros tienen tiempo apenas de coger un cascador, un herido incluso, y lo ponen delante para protegerse. «Dejo de tirar al var que los hombres se arrojan implorando con los brazos. Pero los que han tenido tiempo de ocultarse siguen tirando contra nosotros. Una bala viene á darle á mi camarada Gastull, que cae herido de muerte. Un alemán cae sobre Thomas, lo atrapa, lo muere en una mejilla. Thomas tiene que apretarse el cuello á este loco furioso, que no suelta la presa hasta que se desvanece. «Todavía hizo falta darle una vuelta á la manivela, echar una rociada de metralla. Y la trinchera alemana quedó en nuestro poder.»

REGALO

No hay regalo más acertado ni que más tiempo dure que una bonita alhaja. Recomendamos la Joyería de J. Madrid, por su gran surtido y ser casa de toda confianza. Alfonso XIII, 13 476-a

GRAN SASTRERIA DE RICARDO FIUS

Primavera y verano 1917. Alfonso XIII, 6.—Teléfono n.º 33 MELILLA 11-a

ACADEMIA DE MÚSICA

Señorita María Alpuente. Profesora de piano titulada y diplomada en el Conservatorio de Madrid. Plan de estudio, el del Conservatorio. General Buceta, 2, pral. dcha. 36-a

LABORATORIO DE ANÁLISIS Y ESTERILIZACIÓN

JOSÉ SANTA-CRUZ. O'Donnell, 41, pral. Izqda. Análisis y ensayos químicos, toxicológicos, microquímicos, microscópicos, bacteriológicos e industriales. PREPARACIONES DE INYECCIONES ESTERILIZADAS.

Jabón de lavar barafísimo

De venta, en la fabrica: Conde Alcañete 2, (Zona Industrial). Marca GENERAL JORDANA, fabricado por Carbonifera del Rif. Clase extra y especialísima para el uso en estas aguas. Lavar mucho mejor y de mayor duración que cualquiera de las otras marcas aquí conocidas. Sin adulteración. Químicamente puro. Juan García Pérez y Angel Caparrós Ló. TIP DE "EL TELEGRAMA DEL RIF"

NUESTRA SEÑORA DE LOS LLANOS

Servicio permanente: Carrozas de lujo

Única casa que cuenta hasta el día en esta plaza con coches estufas. Inmenso surtido en coronas de porcelana y plumas, á precios increíbles. Despacho de cera de todas clases al por mayor y menor. Entierros á precios sin competencia. Inmenso surtido en ataúdes de gran lujo. Concesionaria exclusiva para enterramientos de señores jefes, oficiales, clases é individuos de tropa que fallezcan en los Hospitales Militares.

COCHERAS: Alvaro de Bazán, 29.—TELÉFONO 285 28-a

Despacho: Prim, 16—Teléfono 188 | Sucursal en Nador: Gral. Jordana

Flores y Plantas del Jardín Valenciano

Se venden en la calle de Alfonso XIII, n.º 2 junto á la Administración de Correos



Adornos de mesas y confección de bouquets para bodas y bautizos á precios económicos.

Confección de canastillas, ramos, guiraldas, coronas, cruces, etc., etc., con mucha prontitud.

ARREGLO DE JARDINES CUIDÁNDOSE DE SU CONSERVACIÓN
Teléfonos 36 y 99

CALLE ALFONSO XIII, NÚM. 2.

"Las Artes".-Ferretería

Plaza Menéndez Pelayo, número 5

AGOTAMIENTO DE POZOS Y CIMENTACIONES

Los dueños de este acreditado establecimiento acaban de montar un equipo para agotamiento de pozos, cimentaciones, etc., capaz para desalojar 25.000 litros por hora en una profundidad hasta 25 metros.

Este nuevo aparato que tantas ventajas ofrece para poder profundizar pozos puede ser emplazado en cualquier punto puesto que su montaje es instantáneo y reúne toda clase de garantías.

Quien tenga necesidad de profundizar un pozo y por carecer de una bomba no pueda continuar su obra, utilice este aparato que se le facilitará mediante un módico alquiler diario.

Otorgamos bombas de todos usos y facilitamos presupuestos gratis para grandes instalaciones de riego hasta 60.000 litros por hora.

Compañía Española de Minas del Río FERROCARRIL

Línea de Melilla á Nador y San Juan de las Minas
Horario de los trenes á partir de 1 de Mayo de 1917

TARIFA ordinaria		ESTACIONES		Tren n.º 1		Tren n.º 21		Tren n.º 5	
1.ª	3.ª			Lle-gada	Salida	Lle-gada	Salida	Lle-gada	Salida
Ptas.	Ptas.	Melilla-Puerto.							
0'20	0'10	Hipódromo.	7.06	7.16	17.00	17.18	14.01	14.11	
0'30	0'30	Empalme.	7.22	7.22	17.28	17.28	14.17	14.17	
1'50	0'75	Nador.	7.44	7.47	17.52	18.00	14.39	14.42	
2'10	1'05	Segangan.	8.00	8.01	18.19	18.20	14.57	14.58	
2'40	1'20	San Juan de las Minas.	8.14		18.40		15.13		

TARIFA ordinaria		ESTACIONES		Tren n.º 2		Tren n.º 22		Tren n.º 6	
1.ª	3.ª			Lle-gada	Salida	Lle-gada	Salida	Lle-gada	Salida
Ptas.	Ptas.	S. Juan de las Minas							
0'30	0'15	Segangan.	11.27	11.28	8.43	8.44	17.43	17.44	
0'30	0'45	Nador.	11.43	11.46	8.58	9.00	17.59	18.02	
1'30	0'30	Empalme.	12.08	12.08	9.25	9.25	18.24	18.24	
2'20	1'10	Hipódromo.	12.16	12.18	9.34	9.43	18.32	18.34	
		Docker.					18.36	18.37	
2'40	1'20	Melilla-Puerto.	12.24		9.49		18.41		

NOTAS:
1.ª Los trenes 1, 2, 5 y 6, empalman con los del mismo número del F. C. Nador-Zeluán.
2.ª Los trenes números 21 y 22, son mixtos y el número de asientos, será limitado.
3.ª Los trenes 1 y 6 pararán en el Atalayón (Tercera Caseta).
Melilla 1.º de Mayo de 1917.

OBSERVACIONES
Se pone en conocimiento de los señores viajeros, que para tener derecho al billete militar, con descuento de 20 por 100, es condición indispensable que vistan de uniforme. Los billetes de 1.ª clase militar con 50 por 100 de descuento, sólo se expenden mediante la presentación de pasaporte.
Las clases é individuos de tropa tienen derecho al billete con el 50 por 100 de descuento, en 3.ª clase, sin necesidad de pasaporte.

ALFREDO RODRÍGUEZ

DEPÓSITO DE CARBONES MINERALES
DIRECCIÓN POSTAL: APARTADO 58
TELEGRAMAS: CALVAÑHE

Consignaciones de Vapores. Fletamentos Cereales. Comisiones y Representaciones. SEGUROS MARÍTIMOS

MELILLA OFICINAS: Actor Tallaví, 4. Teléf. 7
ALMACENES: Barrio Industrial. Teléfono 55
SE ALQUILAN ENCERADOS

Servicios de la Compañía Trasatlántica

Línea de Buenos Aires
Servicio mensual saliendo de Barcelona el 4, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 2 y de Montevideo el 3.

Línea de New-York, Cuba Méjico
Servicio mensual saliendo de Barcelona el 25, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico. Regreso de Veracruz el 27 y de Habana el 30 de cada mes.

Línea de Cuba Méjico
Servicio mensual saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 19, de Gijón el 20 y de Coruña el 21, para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, para Coruña y Santander.

Línea de Venezuela-Colombia
Servicio mensual saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y de Cádiz el 15 de cada mes, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Lirón, Colón, Sabanailla, Curaçao, Puerto Cabello y La Guayra. Se admite pasaje y carga con tránsito para Veracruz, Tampico y puertos del Pacífico.

Línea de Filipinas
Una salida cada 44 días arrancando de Barcelona para Port-Saïd, Suez, Colombo, Singapore y Manila.

Línea de Fernando Póo
Servicio mensual saliendo de Barcelona el 2, de Valencia el 3, de Alicante el 4, de Cádiz el 7, para Tánger, Casablanca, Mazagán, (Escalas facultativas), Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de África.
Regreso de Fernando Póo el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

Línea Brasil-Plata
Servicio mensual saliendo de Bilbao, Santander, Gijón, Coruña, Vigo y Lisboa (facultativa) para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires para Montevideo, Santos, Río Janeiro, Canarias, Lisboa, Vigo, Coruña, Gijón, Santander y Bilbao.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen Telegrafía sin hilos.

José León y Orden

Constructor
Carreteras. Caminos de hierro. Movimientos de tierra y en general toda clase de obras públicas y urbanas.
Proyectos y presupuestos.
Carlos de Arellano, 6 bajo dcha. 1047 b

Gallego y Valero

Málaga-Melilla
TRANSPORTES COMBINADOS
CORRESPONSALES:
Barcelona.—E. Buzó Lopez, Paseo de Colón, 12.
Valencia.—Quinones Montori y Linares, plaza de la Reina, 14.
Alicante.—A. Pérez Pérez, Saguntario.
Zaragoza.—Joaquín García Gómez, Alvarez de Castro, número 14.
Cádiz.—A. Pérez Mantillas Anador.
Tetuan.—Ramón Madrid.
Madrid.—Finitera y Montcaut, Alcalá, 10. 184-a

Compañía Hispano-Marroquí de Gas y Electricidad

Central eléctrica y fábrica de hielo

CALLE DE CANALEJAS

Oficina técnica: Calle de Canalejas
Administración: Carretera de Nador
En las oficinas de la Compañía Norte Africano

LA MODA Miguel Aicaráz

En este acreditado establecimiento se acaba de recibir un extenso y variado surtido en calzado de todas clases para la presente estación:
General O'Donnell, 5

Esteban P. Piquer

Almacén de comestibles al por mayor.
Depositarlo de la legítima sobresada mayorquina de José Aguiló
Comisiones y Representaciones.
Teléfono 285.—Apartado correo 15.—Prim, 15 MELILLA. 477-a

LA IMPERIAL

Gran Zapatería de Saturnino Navas

Gran surtido á la venta de calzado de todas clases. Inmenso surtido para la presente temporada.
Luis de Sotomayor, 2

La Siempreviva

EMPRESA DE COCHES Y POMPAS FUNEBRES

La primera establecida en Melilla.—Única que cuenta en esta plaza con CARROZAS DE GRAN LUJO.—Gran surtido en coronas, plumas y porcelana. Premiada con DIPLOMA DE HONOR en el CONCURSO LOCAL DE INDUSTRIA Y COMERCIO

SERVICIO PERMANENTE

Coches Fúnebres desde 5 pesetas Servicio.—ENTIERROS á precios sin competencia. Esta casa es la encargada exclusiva por la Junta de Arbitros para hacer los servicios á los señores de solemnidad.

Cocheras: Barrio Industrial, Teléfono núm. 156
Despacho: Ros de Olano, 1 (Esquina Arturo Rey y Alfonso XIII). Teléfono núm. 46
Esta casa cuenta con varios COCHES ESTUFAS entre ellos una GRAN CARROZA GÓTICA, única existente en Melilla.

Sección de anuncios económicos

ALQUILERES
Principal independiente, agua, instalación eléctrica. Alvaro de Bazán, núm. 12. Razon, San-Iago 2, comercio (Mantelete). 1612-c

Se alquilan dos pisos terceros con agua, cocina y retrete, en la calle del General Marina, núm. 12 Para informes, dirigirse á calle Alfonso XII, núm. 2, Mantelete. 1503-c

Piso para alquilar; agua, lavadero y patio, 80 pesetas. García Cabrelles, 24, bajo, derecha. 1589-c

Aquilo ó traspaso tienda ultramarinos por no poder atenderla. Nueve de Julio, número 8. 1592-c

COMPRAS Y VENTAS
Compro muebles. Pago más que cuando. Avisos al «Crédito del Trabajo». Gran Capitán, 8, principal. 1024-c

Se vende piano marca Paul Izabal, con tabla armónica, sordina, atril móvil, muelquero, banqueta, guía de Adán y embajaja. Puede verse de 3 á 5 de la tarde. Alfonso XIII, 1, letra E. 1612-c

K...ka...kanastillas para recién nacidos. Ju.-ju.-ju. Juegos para cristianar. Ves...ves...vestidos para niñas. Todo á precios baratísimos en la VILLA DE MADRID. La que más barato vende. Plaza de África, 2, Melilla. 1289-c

La Madrileña. Alfonso XIII, 30. Camisas y calcenillos á medida. Especialidad en calcenillo corto para militar. 1085-c

Se vende una máquina de escribir «Yost», en muy buen estado. Darán razón en la Cámara de Comercio. 1605-c

Vendo varias bicicletas y accesorios. Precio muy barato. Toda herramienta necesaria para reparaciones. Castilla 18.—Real. 1534-c

Vendo casa, agua analizada.—Orensé, núm. 4. Barrio Real. 1596-c

Se venden 7 juegos puertas calle 300 por 140 y 2 balcones completos 300 por 120; planchas galvanizadas líneas 100 por 200 y depósitos de 300 litros para agua. Plaza de la Goleta, 13, fábrica mosaicos. Teléfono 128. 1587-c

La Villa de Madrid. La que la más barato vende.—Ropa blanca para señoras, novias, niñas y recién nacidos. Preciosos modelos en vestidos, mantos, vueta y estambres bordados de gran gusto. Blusas, cuellos nanú, alta novedad y medias transparentes negras y clases garantidas. Casa especial en tiras bordadas. Todos los días gran venta de retales á precios baratísimos. Camisería y toda clase de artículos de punto para caballeros y niños. Liquidación de trapos azul y lana en todos los tamaños. Visitando esta casa se economiza dinero. Plaza de África, 2, Melilla. 1418-c

Acetunas sevillanas finas (no cordobesas) á 11 pesetas baratas de media fauaga, y 10 pesetas devolviendo el envase. Establecimiento de Antonio Hernández, General Polavieja 61, frente al Docker. Teléfono número 155. 1565-c

ACADEMIAS
Contabilidad, mecanografía y taquígrafía. Idiomas, mecánica, electricidad, ingeniería de ferrocarriles, matemáticas, topografía. Centro Internacional de Ciencias. Boletos gratis. Fidalgo hoy. Miguel Zazo, 1. 1586-c

Lecciones á domicilio de francés, inglés, contabilidad, 1.ª y 2.ª enseñanza, por profesor venido del extranjero. Dirigirse á D. E. C. García Cabrelles, 4. 1604-c

Francés por profesor 11 años en la Beritza Schod de París y Rotterdam. Miguel Zazo, 27, bajos, izquierda. 1601-c

CONSULTAS
Cirujano-comedante y masajista. D. Lucio Foruñades ha montado un higiénico gabinete de pedicura y manicura con todos los adelantos de la asepsia. Arturo Reyes, núm. 7, principal. Horas de visita de 9 á 1 y de 3 á 7. 1442-c

Callista y practicante en cirugía. Consulta de 6 á 12 y á domicilio. Pradilla, núm. 32, Barrio Obrero, Pedro Aranda. 494-c

Parto: Doña Encarnación Navarro de González. Profesor en parto. General Margallo número 3. 1082-c

COLOCACIONES
Joven de 27 años, de toda confianza, se ofrece para cualquier cargo de escritorio en comercio de la población. Razón en esta administración. 1598-c

Costurera y bordadora se ofrece á domicilio. Razon, Castellar, 41. 1603-c

Se necesitan oficiales planchadora. Condé del Sarrallo número 11. Taller de plancha «La Catalana». 1608-c

ALMONEDAS
Muebles. Más baratos que nada en el Todo de Ocasión. Castellar 14. Verio y os oavon cerdis. 1648-c

Se venden muebles. Iglesia, 11 principal (Pueblo). 1611-c

Se venden muebles. Calle Canalejas, núm. 3, 2.ª, izquierda. 1610-c

Por marcharse su dueño, se venden con gran rebaja de precios chinases de mármol y un lavabos artístico de mármol. Darán razón, «Al Marco de Oro», O'Donnell, 11. 1614-c

Se venden varios muebles. Razon, Isabel la Católica, 7, bajo, izquierda. 1615-c

HUÉSPEDES
Huéspedes por 15 duros mensuales. Cama y dos comidas. Canalejas, 15, 2.ª. 1670-c

OFERTAS Y DEMANDAS
Se ofrece administrador de casas. Buenas garantías incluidas en metálico. Margallo, 6, principal, 4. 1585-c

Can Cullereta. Chocolatería. O'Donnell, 2. Chocolates á 10, 20 y 30 céntimos taza. Café concentrado á 15 y 25 céntimos. Crema, panecillos, tostadas, ensaladas y helados. Sin propina. Frente Circuito Mercantil. 1600-c

Se escriben cartas, memorias y toda clase de documentos comerciales, judiciales y administrativos á mano y á máquina. Se escriben y hacen traducciones del francés, inglés, alemán, italiano y catalán. Se proporcionan servietas sin que el demandante deba pagar nada. Tarjetas postales ilustradas escritas y con sobre, 0'25.—Dirigirse «Can Cullereta», Chocolatería O'Donnell, 2, frente al Circuito Mercantil, desde las seis de la mañana. 1600-c

Se ofrece Administrador de Casas. Francisco López, Pz. 11, principal, izquierda. 1617-c

CALZADO BARATO
Zapatería LAS TRES B'ES
Alfonso XIII, 34

Folleto de «El Telegrama del Río» (68)

La Matrona

(Las tragedias de París)

POR XAVIER DE MONTEPIN
CASA EDITORIAL SOPHENA

mensualidades.—¿En día fijo?—Dos ó tres días antes de terminar el mes... Pero, decidme, ¿no habéis economizado en estos cuatro años nada de los doscientos sesenta mil francos que han pasado por vuestras manos?—Nada absolutamente.
—Convenidme, querido barón, que al notario se le presentaba una ocasión de dirigirme un sermón de moral. Como hombre de mundo que era, no quiso aprovecharse de ello, y me ofreció muy cortésmente darme un billete de mil francos, á título de préstamo. No quise aceptarlo y salí del despacho.—Si los fondos llegan—me dijo el señor F.—os mandaré aviso al momento.—Los fondos no llegaron... La prudencia exigía

reformular mi género de vida en veinticuatro horas, mas continué lo mismo; solamente, en lugar de pagar todo al contado, empecé á contraer deudas, y por primera vez en mi vida firmé letras y pagarés. Cuatro meses pasaron sin recibir noticias de mis desconocidos protectores. Mis acreedores se insurreccionaban... Los proveedores se insolentaban... Mis criados, á quienes nada debía, empezaban á tener desconfianza. Entonces resolví quitarme la vida, y sin vos, querido barón, á esta hora habría cumplido mi resolución.
—¿Sí, vive Dios!... estoy completamente seguro—replicó el barón.—Y también lo estoy de otra cosa.
—¿De cuál?
—De que me habéis ocultado algo.
—Os juro que...
—¿A qué jurar? Habláis de buena fe... pero voy á probaros que os engafláis. Si la ardiente pasión de lujo y de placer, si el horror al trabajo, si el tener que pasar á una vida modesta os hubiesen conducido al suicidio por sí solos, seríais un cobarde, querido amigo, y ciertamente no lo sois.
—¿Qué creéis?
—No se trata de una creencia, sino de una certeza. Habéis querido mataros

porque un profundo abismo se abre entre vos y la que amáis, y os habéis dicho: «La vizcondesa de Grandlieu quizás habría amado al marqués de San Remo... pero no tendrá jamás una mirada para este pobre diablo... Debo, pues, morir».—Y por eso arreglasteis la comedia en cuyo desenlace intervine oportunamente.
—¿Sabéis barón que me asustáis?—murmuró Andrés.—¿Sois adivino?
—Soy hombre de experiencia—contestó el barón riendo.—Observo y sé ver...
—Pero ¿quién os ha dicho?...
—Que estabais enamorado locamente de la señora de Grandlieu ¿no es eso?
—Sí.
—¿Vaya una pregunta! ¿Vos mismo!
—¿Yo! ¿Y cómo?
—Amigo, mio sois la criatura más inocente que he conocido. Todos los días, escondidos en vuestro cupé, espíabais frente al hotel Grandlieu á que saliera la vizcondesa, á la que seguíais al Bosque... la espíabais para ver si iba al teatro y poder devorarla con la vista desde el fondo de un palco... ¡y os sorprendéis de que se lea en vuestro corazón!
—Todo lo sabéis—dijo—estáis ent-

rado absolutamente de todo... y, sin embargo, detuvisteis mi mano... ¿Os parece que puedo vivir?
—Claro que sí.
—¿Con qué objeto?... ¿Con qué esperanza?
—Con el objeto y la esperanza de haceros feliz...
—Imposible, puesto que he cifrado mi felicidad en un sueño!
—Pues buscad el medio de que ese sueño se convierta en realidad.
—¿Y creéis que pueda ser posible?
—Creo que no hay nada imposible á quien ama firmemente.
—La señora de Grandlieu no me conoce siquiera.
—Haced que os conozca.
—¿Y cómo? Vos lo habéis dicho: ¿cómo esa bella señora ha de notar á un pobre diablo que tiene que trabajar para vivir?... y eso suponiendo que yo consiga encontrar trabajo.
—No tenéis necesidad de buscarlo. En una palabra, conservaréis todo, hotel, caballos, criados, es decir que vuestra existencia será la misma que ha sido hasta aquí.
—Difícil lo veo, careciendo de todo.
—No tenéis que apuraros... Yo soy

rico... Empezaré por pagar vuestras deudas, vuestros gastos...
—¿Os chanceáis!
—Perdonad, acostumbro á hablar con seriedad.
—¿Y bajo qué título haréis eso?
—Á título de amigo sencillamente... Soy soltero, como sabéis, poseo dinero, mucho dinero... Os he salvado la vida á pesar vuestro, lo cual me dá el derecho y hasta la obligación de hacerosla agradable... En fin, lo consideraremos como un préstamo á plazo indeterminado...
—Pero sabéis muy bien que jamás os podré pagar.
—¿Yo no sé nada de eso!... Sois un guapo mozo, y además marqués. No dejaré de llegar el día en que podáis contraer un brillante matrimonio, y entonces me abonaréis el capital y los intereses.
—¿Sabéis que he entregado mi corazón y me hablais de matrimonio!—exclamó Andrés con tono de reproche.
—¿Y por qué no os habeis de poder casar con vuestro ídolo.
—¡Ah, barón! ¿Qué diantre estais diciendo?... ¿Y su esposa? ¿Dónde la dejais?
—El vizconde de Grandlieu tiene cuarenta y cinco años más que su mujer...

La vizcondesa llegará á ser una viuda muy rica.
—¡Ah! ¡Si fuese vida y me amase maldito lo que me importarian las riquezas!
—Ahora, querido amigo, os suplico que desechéis esas ideas. Á propósito, ¿conocéis á mi amigo Jorge Tréjan?
—Sí; ¿por qué me lo preguntáis?
—Por que él podrá abrirnos las puertas del hotel de Grandlieu.
—¡Eh!—exclamó Andrés asombrado.—¿Un artista!
—Ese artista es conde de Tréjan, parente muy cercano del vizconde Armando de Grandlieu. ¿Comprendéis ahora?
XVIII
Algunos meses antes de los sucesos que acabamos de relatar, el marqués Andrés de San Remo prosegua á una actriz del teatro de Menus-Plaisirs. La señorita Formosa acababa de conquistar cierta notoriedad haciendo una creación de rana en la comedia de magia «El pozo que canta». No había de recitar más que cuatro líneas y cantar un «couplet»; pero la desenvoltura de Formosa era tan provocativa con su malla